TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN BÌNH TÂN** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 206/2022/HS-ST
Ngày: 26-10-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH TÂN, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Vũ Thanh Phương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Vương Tấn Độ

Ông Nguyễn Thành Lộc

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Kim Cương - Thư ký Tòa án nhân dân quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa*:** Ông Mã Văn Thuân - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 10 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 256/2022/HSST ngày 05/10/2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 332/2022/QĐXXST-HS ngày 12/10/2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Thị Ngọc H; Sinh năm: 19** tại Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 69 TPP, khu phố X, pH BTĐ, quận BT, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: Không có nơi ở nhất định; Nghề nghiệp: Buôn bán; Trình độ học vấn: 06/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Văn Đ (Đã chết) và bà: Nguyễn Thị X (Đã chết); Bị cáo có 01 con sinh năm 19**.

- Tiền án, tiền sự: Không;

- Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 09/6/2022 *(Bị cáo có mặt);*

- Những người tham gia tố tụng:

Bị hại: Anh Đoàn Công D, sinh năm: 1976

Địa chỉ: số 363/9/** đường CL, phường BTĐ A, quận BT, Thành phố Hồ Chí Minh. *(Có mặt)*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 10/12/2018, khi Nguyễn Thị Ngọc H và Nguyễn Quốc T (H và T chung sống với nhau như vợ chồng nhưng không đăng ký kết hôn, cả hai không có con chung) đang dọn dẹp hàng bán cá tại bãi đất trống kế số 80B Bình Trị Đông, phường Bình Trị Đông, quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh để ra về thì anh Đoàn Công D trong tình trạng đã uống rượu, bia qua gặp T nói chuyện dẫn đến mâu thuẫn xảy ra xô xát, đánh nhau. Quá trình xô xát thì bà Nguyễn Thị D (mẹ ruột T) và Đoàn Thị L (em ruột anh D) vào can ngăn thì T bị trượt chân ngã, anh D ngồi đè trên người và dùng tay đánh T, H chạy tới để kéo anh D ra thì bị anh D hất tay H ra làm tay anh D trúng mũi H gây chảy máu mũi. Lúc này, H liền chạy đến chỗ bán cá của mình (cách nơi anh D và T đánh nhau khoảng 1,5m) lấy một cây kéo bằng sắt làm cá dài khoảng 20cm cầm trên tay chạy đến đâm vào lưng anh D 03 nhát thì được mọi người can ngăn đưa anh D đi cấp cứu.

Ngày 10/12/2018, anh D có đơn yêu cầu xử lý hình sự vụ việc. Vụ việc sau đó được Công an phường Bình Trị Đông lập hồ sơ chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bình Tân xử lý theo thẩm quyền.

Ngày 22/4/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bình Tân ra Quyết định khởi tố vụ án hình sự, Quyết định khởi tố bị can, Lệnh bắt tạm giam đối với Nguyễn Thị Ngọc H về tội "Cố ý gây thương tích". Tuy nhiên, bị cáo H không có mặt tại nơi cư trú nên cơ quan điều tra ra quyết định truy nã vào ngày 22/8/2019. Đến ngày 09/6/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bình Tân phối hợp với Công an huyện Đức Hòa, tỉnh Long An đã bắt được bị cáo H theo Lệnh truy nã.

- Vật chứng thu giữ, tạm giữ của vụ án:

+ 01 cây kéo bằng sắt dài khoảng 20cm, cán bọc nhựa màu đen, có hai đầu nhọn là hung khí bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H dùng gây thương tích cho anh Đoàn Công D.

+ 01 chiếc áo sơ mi màu xanh, tay ngắn, trên áo có dính máu. Đây là chiếc áo anh Đoàn Công D mặc khi xảy ra sự việc.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 11/TgT.19 ngày 15/01/2019 của Trung tâm pháp y – Sở y tế TP. Hồ Chí Minh kết luận thương tích của anh Đoàn Công D:

- Đa vết thương phần mềm vùng lưng gây đứt da đã được điều trị khâu vết thương, hiện còn năm sẹo kích thước 1,2x0,1cm; 1,4x0,1cm; 1x0,2cm; 1x0,1cm; 1,2x0,1cm, tình trạng ổn định.

- Tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 05%.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Đoàn Công D yêu cầu bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H bồi tH chi phí điều trị, thiệt hại do bị gây thương tích đồng thời yêu cầu bị cáo H và T trả lại số tiền, vàng đã mượn gia đình mình là 36.103.471 đồng và

05 chỉ vàng. Tuy nhiên, quá trình điều tra, xác minh anh D và gia đình không có mặt tại địa phương nên Cơ quan điều tra không làm việc được về vấn đề trách nhiệm dân sự trong vụ án cũng như số tiền, vàng mà H và T đã mượn của gia đình anh D. Bản thân H và T khai nhận không mượn tiền, vàng của gia đình anh D. Cơ quan điều tra cũng đã đăng báo tìm bị hại D nhưng đến nay bị hại D vẫn chưa đến Cơ quan điều tra làm việc để làm rõ các vấn đề dân sự nêu trên.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an quận Bình Tân, Nguyễn Thị Ngọc H đã khai nhận thực hiện toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Bản cáo trạng số 212/CT-VKS ngày 04/10/2022 của Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H ra trước Tòa án nhân dân quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh để xét xử về tội *"Cố ý gây thương tích"*, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Ý kiến phát biểu của đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Tân đã đánh giá tính chất nguy hiểm cho xã hội về hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H đánh giá các tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, giữ nguyên quan điểm truy tố, luận tội và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H phạm vào tội *"Cố ý gây thương tích"* và đề nghị xử phạt bị cáo H với mức án từ 09 (Chín) tháng đến 12 (Mười hai) tháng tù. Về xử lý vật chứng: đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 cây kéo bằng sắt dài khoảng 20cm, cán bọc nhựa màu đen, có hai đầu nhọn và 01 chiếc áo sơ mi màu xanh, tay ngắn, trên áo có dính máu. Về hình phạt bổ sung và trách nhiệm dân sự: Không đề nghị. Về bồi tH thiệt hại: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật.

Bị hại anh Đoàn Công D yêu cầu bị cáo H bồi thường tiền mất thu nhập trong 06 tháng không được đi làm là 270.000.000 đồng và 6.000.000 đồng tiền chi phí điều trị, tiền thuốc, tổng cộng 276.000.000 đồng. Anh D yêu cầu xử lý hình sự đối với Nguyễn Quốc T. Ngoài ra, anh không có yêu cầu nào khác.

Bị cáo H đồng ý với kết luận giám định pháp y về thương tích. Tuy nhiên, không đồng ý bồi thường về dân sự cho anh D số tiền anh D yêu cầu, bị cáo chỉ đồng ý bồi thường tiền viện phí và thuốc men cho anh D.

Bị cáo H không tranh luận và bào chữa gì về hành vi đã bị truy tố và nói lời sau cùng xin giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra - Công an quận Bình Tân, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Tân, Kiểm sát viên: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định

của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H đã khai nhận toàn bộ hành vi: Ngày 10/12/2018, tại bãi đất trống kế số 80B Bình Trị Đông, pH Bình Trị Đông, quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, do mâu thuẫn với nhau nên bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H đã dùng một cây kéo bằng sắt làm cá dài khoảng 20cm cầm trên tay phải chạy đến đâm vào lưng anh Đoàn Công D 03 nhát thì được mọi người can ngăn đưa anh D đi cấp cứu. Sau đó bị cáo H bị bắt truy nã, như nội dung cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Tân đã truy tố đối với bị cáo. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa là khách quan, phù hợp với lời khai của người làm chứng cùng vật chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 11/TgT.19 ngày 15/01/2019 của Trung tâm pháp y – Sở y tế TP. Hồ Chí Minh kết luận thương tích của anh Đoàn Công D:

- Đa vết thương phần mềm vùng lưng gây đứt da đã được điều trị khâu vết thương, hiện còn năm sẹo kích thước 1,2x0,1cm; 1,4x0,1cm; 1x0,2cm; 1x0,1cm; 1,2x0,1cm, tình trạng ổn định.

- Tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 05%.

Như vậy, có đủ cơ sở để xác định hành vi nêu trên của bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H đã phạm vào tội *"Cố ý gây thương tích"*, tỉ lệ tổn thương cơ thể mà bị cáo gây ra cho bị hại là 05% (Năm phần trăm), bị cáo phạm tội thuộc trường hợp *"Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể dưới 11%"* nhưng thuộc trường hợp *"dùng hung khí nguy hiểm",* tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Vì vậy, ý kiến phát biểu tại phiên tòa của đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Tân đánh giá nội dung vụ án, hành vi phạm tội của bị cáo, giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo H về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Về hình phạt: Hành vi phạm tội của bị cáo H thuộc trường hợp cố ý phạm tội, bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây mất trật tự an toàn xã hội. Do đó, bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự trong vụ án này với mức án thật nghiêm, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới có tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa cho toàn xã hội.

Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên

xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt theo quy định tại các điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[3] Về hình phạt bổ sung: Không.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại anh Đoàn Công D yêu cầu bị cáo H bồi tH tiền mất thu nhập trong 06 tháng không được đi làm là 270.000.000 đồng và 6.000.000 đồng tiền chi phí điều trị, tiền thuốc, tổng cộng 276.000.000 đồng. Anh D yêu cầu xử lý hình sự đối với Nguyễn Quốc T. Ngoài ra, anh không có yêu cầu nào khác. Hội đồng xét xử xét thấy:

Xét yêu cầu của bị hại về yêu cầu bồi tH tiền chi phí điều trị, tiền thuốc là 6.000.000 đồng: Tại phiên tòa, bị cáo đồng ý bồi thường cho bị hại tiền chi phí điều trị, thuốc men là 6.000.000 đồng nên Hội đồng xét xử ghi nhận.

Xét yêu cầu của bị hại về yêu cầu bồi thường tiền mất thu nhập trong 06 tháng không được đi làm là 270.000.000 đồng (một tháng 45.000.000 đồng): Tại phiên tòa, anh D khai từ trước đến nay, anh làm nghề buôn bán tự do các loại hải sản cho các chợ trong Thành phố Hồ Chí Minh nên không có lương cũng không có giấy tờ chứng minh mức thu nhập. Anh D không xuất trình được tài liệu, chứng cứ chứng minh cho mức thu nhập của mình là 45.000.000 đồng/tháng và anh bị mất thu nhập là 06 tháng do vết thương mà bị cáo H gây ra. Do anh D không có chứng cứ chứng minh cho yêu cầu của mình nên Hội đồng xét xử căn cứ vào mức thu nhập trung bình của lao động tương đương tại địa phương và căn cứ vào vết thương, tỷ lệ thương tích (05%) của anh D, chấp nhận một phần yêu cầu của anh D, buộc bị cáo H bồi tH cho anh D 02 tháng thu nhập bị mất với mức thu nhập là 6.000.000 đồng/tháng, tổng cộng bị cáo H phải bồi tH cho anh D 12.000.000 đồng tiền thu nhập bị mất.

Như vậy, buộc bị cáo H có trách nhiệm bồi tH cho anh D tổng số tiền là 18.000.000 đồng. Thi hành một lần ngay sau khi bản án có hiệu lực pháp luật.

[5] Về xử lý vật chứng:

- Đối với 01 cây kéo bằng sắt dài khoảng 20cm, cán bọc nhựa màu đen, có hai đầu nhọn là hung khí bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H dùng gây thương tích cho anh Đoàn Công D: xét vật chứng là công cụ bị cáo H dùng cho việc phạm tội nên Hội đồng xét xử tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 chiếc áo sơ mi màu xanh, tay ngắn, trên áo có dính máu. Đây là chiếc áo anh Đoàn Công D mặc khi xảy ra sự việc. Xét vật chứng không còn giá trị sử dụng nên Hội đồng xét xử tịch thu tiêu hủy.

[6] Đối với hành vi của Nguyễn Quốc T. Quá trình điều tra không có căn cứ xác định anh T gây thương tích cho anh D nên Cơ quan điều tra không xem xét xử lý là có cơ sở.

[7] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban TH vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H phạm vào tội *"Cố ý gây thương tích"*.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 09/6/2022.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Các điều 584, 585, 590 và 357, 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H có trách nhiệm bồi tH cho anh Đoàn Công D số tiền là 18.000.000 (mười tám triệu) đồng. Thi hành một lần ngay sau khi bản án có hiệu lực pháp luật.

Kể từ ngày anh Đoàn Công D có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H chưa thi hành số tiền nêu trên thì hàng tháng bị cáo H còn phải chịu thêm cho anh D tiền lãi theo mức lãi suất do chậm thực hiện nghĩa vụ trả tiền được quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 46, 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 cây kéo bằng sắt dài khoảng 20cm; 01 chiếc áo sơ mi màu xanh, tay ngắn.

(Chi cục Thi hành án dân sự quận Bình Tân đang tạm giữ các vật chứng trên theo Phiếu nhập kho số NK22/208TAM ngày 29/9/2022).

4. Về án phí: Căn cứ vào Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban TH vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án: bị cáo Nguyễn Thị Ngọc H phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm và 900.000 (Chín trăm nghìn) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

5. Bị cáo, bị hại có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
-VKSND TP.HCM;
- VKSND Q.Bình Tân;
- CQĐTCA Q.Bình Tân;
- CQ THAHSCA Q.Bình Tân;
- NTG CA Q.Bình Tân;
- Phòng PC64- CATPHCM;
- Sở Tư pháp;
- Chi cục THADS Q.Bình Tân;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án –Văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Vũ Thanh Phương